

DIRECCION: ROBERTO LONDOÑO VILLEGAS SECRETARIO DE LA S. DE M. P.	CIVISMO Manizales, Abril de 1937	REDACCION: A. ALVAREZ RESTREPO TOMAS CALDERON BERNARDO MEJIA RIVERA BERNARDO LONDOÑO VI- LLEGAS JUAN GOMEZ URREA GUSTAVO JARAMILLO SAN- CHEZ
---	---	--

Nº 8

VALOR DEL EJEMPLAR \$ 0,10

JUNTA DIRECTIVA DE LA
S. DE M. P.

EMILIANO VILLEGAS BOTERO
PRESIDENTE

GUSTAVO JARAMILLO SANCHEZ
VICEPRESIDENTE

ATANASIO RIOS GARCIA
2o. VICEPRESIDENTE

ANTONIO ALVAREZ RESTREPO
GUILLERMO HOYOS ROBLEDO



*Antes de principiar
las faenas del día*

TOME CHOCOLATE

LUKER

EXCURSIONES

A LOS NEVADOS DEL RUIZ

Se ha escrito mucho, pero no se ha dicho lo suficiente, acerca de la imponderable riqueza de las fuentes termales del Ruiz. Aquellas aguas, sometidas a un riguroso examen científico, entre otros, por el sabio italiano Codazzi, han demostrado poseer valiosas sustancias curativas y maravillosas virtudes medicinales. Sin embargo, aquel invaluable tesoro que la naturaleza ha puesto a disposición de nuestra voluntad, ha permanecido en un anónimo recato bajo la fronda nívea de los nevados eternos.

En ocasiones hemos agitado al margen de este problema nuestros entusiasmos, en forma que nos hace prever una labor afirmativa de felices resultados, pero aquel anhelo fervoroso, aquella aspiración hacia el plano de las realidades, no han pasado de las meras explosiones retóricas.

Pero, por fortuna, parece que ya el asunto va tomando contornos definidos y lo que antes fueran meros proyectos, entrará al terreno de los hechos cumplidos. La Sociedad de Mejoras Públicas ha incluido entre los puntos fundamentales de sus iniciativas, el de trabajar por que se abran rutas carretables hacia aquellas regiones. Una comisión especial de dicha Institución se encarga ahora de situar en el campo de la realidad aquella laudable iniciativa.

Por otra parte, la creación de la Oficina de Turismo, cuya dirección está a cargo de Arturo Arango Uribe, soluciona en gran parte el problema, porque se les brindan grandes facili-

dades a los turistas que deseen conocer de cerca la magnificencia de los Nevados del Ruiz.

Consideramos de gran interés dar a conocer las tarifas, las que han quedado fijadas en la siguiente forma:

Excursión de dos días, una persona	\$ 20,00
Excursión de dos días, dos personas	\$ 15,00 cada una
Excursión de dos días, tres personas	\$ 12,00 cada una
Excursión de dos días, cuatro personas	\$ 10,00 cada una

Toda excursión mayor de cuatro personas, pagará diez pesos por persona.

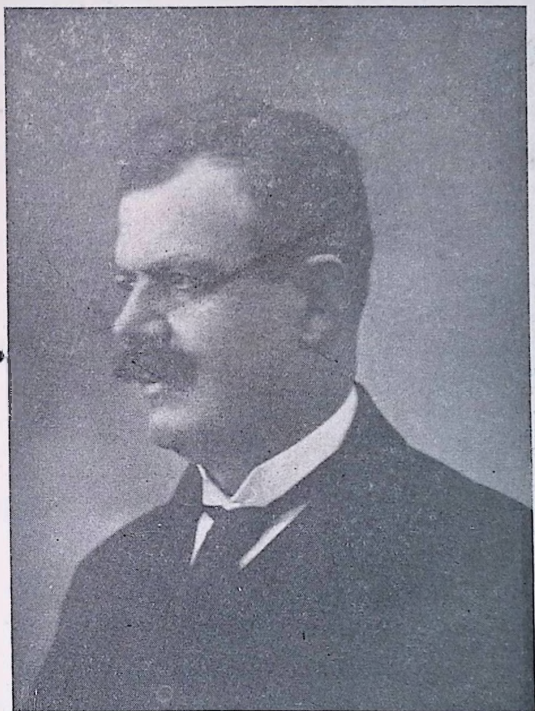
Las tarifas anteriores para las excursiones al nevado incluyen automóvil hasta La Virginia, cabalgadura para llegar a la casa del doctor Vicente Vélez, dotada con todas las comodidades y situada a una altura mayor de cuatro mil metros y cabalgadura para todos los paseos al cráter, nieves perpetuas y termale, guía práctico para conducir a los viajeros, alojamiento y alimentación.

El viaje se hace fácilmente. El automóvil gasta una hora y cuarto desde la plaza de Bolívar hasta La Virginia, y de allí, por un excelente y pintoresco camino, se llega a la casa-hotel en dos horas y media. Es decir, que saliendo temprano de Manizales se llega al nevado y el mismo día se puede realizar una agradable excursión.

Corresponde ahora a las entidades oficiales y a la ciudadanía en general, estimular esta admirable iniciativa, fomentando las excursiones a las tierras altas, a fin de hacernos a un amplio conocimiento de las riquezas que hasta hoy han permanecido casi ignoradas.

Hay necesidad de terminar la pavimentación de la ciudad. Inscríba su nombre en la Sociedad de Mejoras Públicas.

SERVIDORES DE MANIZALES



Dr. Ricardo Jaramillo Arango

MANIZALES

Por Ricardo Nieto

Era la selva ilimitada y ruda,
la azul virginidad de la montaña
siempre atrayente, pero siempre muda.

— Aquí — dijo uno de ellos
levantaremos la primer cabaña,....
Y del sol a los últimos destellos
que se filtraba por la hostil maraña,
aquellos hombres de bronceo pecho,
sobre el abismo recortado a tajo,
simulaban los héroes del Derecho
o esculturas vivientes del Trabajo.

No la férrea coraza con que un día
cubrió su torso el Mariscal Robledo,
ni la hoja de acero áspera y fría
que nacida en las fraguas de Toledo,
fué en Bailén, en Girona y en Pavia,
rayo que puso entre las huestes miedo.
En las manos de aquellos que venían
a conquistar la selva solitaria,
y a quienes fieros al pasar, mordían
los implacables dientes de la racha,
ni adusta espada, ni plumón lucían:
una arma sola, varonil: el hacha!

Cronwel: el hacha a cuyo tajo un día
rodó en la vieja Albión Carlos I,
entre ondas de púrpura encendida,
es en las manos de esta raza fuerte,
no el emblema terrible de la muerte,
sino el símbolo santo de la vida!

Y la montaña ardió como una pira
levantada en la cima de la altura,
y el crepitar del fuego en la espesura,
era como el rumor de inmensa lira
que ya cantaba a la ciudad futura.

Surgió el maíz con su plumón guerrero,
símbolo de consuelo y esperanza,
sobre el peñón estéril y altanero;
y el bosque virgen se tornó en labranza
al paso audaz de los conquistadores
que un ideal de libertad traían,
y sobre el agrio farallón fingían
una enorme bandada de condores....

Y ella vivió y creció.

Y era como una
doncella del Cantar de los Cantares,
bañada por los rayos de la luna
entre los majestuosos olivares.

Y era su boca fértil y risueña
como el rojo gentil de una granada,
y su sandalia nítida y pequeña
rozaba la cabeza alborotada
del gigantesco Ruiz que la veía,
desde su trono de marfil y nieve,
como a una amada vaporosa y leve
que se pierde en la vaga lejanía....
Y eran sus senos vírgenes y duros
como el cristal. Y su sonrisa era
como el rayo del sol en los maduros
racimos de la vid....

¡Oh, Primavera,
de la ciudad gentil y triunfadora
que surgió sobre el cielo colombiano,
como un pétalo rojo de la aurora
en las dulces mañanas de verano!....

Por qué lloras, por qué, corazón mío?...
por qué brota de tí tan hondo ruego?
A través del espacio tú la viste,
inmensamente desolada y triste
envuelta entre su clámide de fuego.
Brazos enormes que se elevan; rojas
espadas ígneas que estremece el viento,
árbol de llamas que volcó sus hojas
en el cóncavo azul del firmamento....

Era como un amor que se extinguía,
o como una esperanza que se muere,
y en la noche sin fin, sólo se oía
el crepitar del fuego que fingía
un tremendo y doliente m' serere
que en las llamas brutales se perdía..

Era el infierno que surgió triunfante
y que sólo tal vez descubriría
la atormentada soledad del Dante!

.....
Fue sueño o realidad?....

De los escombros
este pueblo tan grande y tan fecundo
se levanta con alas en los hombros
cual se quisiese conquistar el mundo!
Y de nuevo nació la Sulamita
sobre la cima de su enhiesta roca,
que entre verdes maizales se levanta,
con un beso de miel entre la boca
y un arrullo de amor en la garganta!

AÑORANZAS DE MANIZALES

Por Luis Abella de Nouvrac

Manizales!..... A media cumbre, y en forma de inmenso bajel, cuya popa desafiara al cielo y a la vez la hondonada profunda de la cordillera, se presentaba a mis ojos la ciudad, después de varios días de viaje rudo y penoso..... Era la visión simpática anhelada, tras las jornadas fatigosas de un cabalgar lento, por montes abruptos, y valles desolados; era el sitio hospitalario que ofreciese al viajero fatigado, después de las privaciones de ese paciente trajinar de la mula estropeada, por caminos rústicos, entre el conglomerado de mil montañas que forman el corazón de la cordillera andina.

El jinete aceleraba su cabalgadura para llegar aprisa, y tras la bajada hacia el torrente que corre a los pies de esa cuchilla, pasado el rústico puente, trepando por la calle pendiente, encima de la cual colgaban de los barrancos a pique las primeras casas de la ciudad, se hallaba uno en lugar amigo!

Era como si se entrase en un pedazo de mundo nuevo escondido muy alto; lugar apacible, tranquilo y risueño en donde se respiraba mejor y se vivía lentamente. Cada calle, cada esquina, cada sanjón abierto o tapado, veíase cuajado de casas multiformes, muchas de madera, y que semejaban reposar como sobre muletas en sus partes traseras, dando a los barrios un aspecto típico. Todas esas construcciones en terreno tan accidentado, decían que esa ciudad era como nido de águilas o reposo de cóndores.

Si el día era bello, el sol risueño adornaba los miles de techumbres con sus manchas doradas, o sus sombras moradas o lilas. En cada casa, unos balcones rústicos, en cada balcón unas materas primaverales, o unas caras de mujeres, frescas, juveniles y curiosas..... Al mirarlas, las veía uno como caras amigas, sonreídas atra-yentes y como felices de ver llegar a la ciudad algún ser nuevo, a quien se recibía como si fuera de la familia.

Porque Manizales, la ciudad buena, se distinguió siempre por su manera amplísima en recibir al forastero. Ninguno de los que llegasen allí era inoportuno; cualquiera que fuera encontraba la puerta de esa ciudad abierta. Era la ciudad de todos y para todos. Y esto era como una tradición. Recuerdo que un anciano patriarca de los fundadores a quien expresaba mi sorpresa de ver con qué libertad se llegaba allí y con qué amplitud se atendía al recién llegado, sin miramientos de orgullo, ni de castas, me decía: Es que a Manizales llegamos todos lo mismo que usted; ninguno puede decirse que es de cepa vieja manizaleña. Venimos todos de otras partes, y si se mira bien, todos somos forasteros; pero basta que la persona sea buena y honrada y adquiere derecho de ciudadanía. Y efectivamente, todos lo entendían así, y esa consideración hizo de Manizales, la ciudad más hospitalaria de Colombia.

Esto era el Manizales de entonces, ciudad levantada rápida y que llamóse pronto la Perla del Ruiz. Era un sitio privilegiado, con

habitantes muy bondadosos y trabajadores rudos. Las faenas eran fuertes por el empuje de la raza, pero la labor rendía; las tierras bravías, pero descuajados los montes, multiplicábanse las mieses: era la recompensa natural del esfuerzo titánico desarrollado. El comercio era favorable para todos; la comarca se volvió un emporio de riqueza, y en lo moral, un acopio de virtudes ancestrales, de las que hacían a los hombres fuertes y honrados, y a las mujeres ángeles y guardianes seguros del hogar.

Alma antioqueña renovada, el alma caldense hizóse más fuerte luchando con las asperezas de la montaña; allí rejuveneció su espíritu creador, irradió prontamente con energía poco común propagándose con un empuje dignificador.

Manizales era crisol de fé intensa, con su cátedra levantada de madera, pero cuya construcción era el símbolo de un pueblo nuevo, cuya cándida inspiración reflejaba la sencillez y la belleza de una alma joven. A menudo admiré esos dos torreones que se divisaban de lejos, como dos brazos fervorosos tendidos hacia Dios!

En torno de esa ciudad, la cresta de las montañas sucedíase en oleaje multicolor, alternando con las profundidades de valles fértiles; mas allá el páramo y luego el nevado del Ruiz, con su alfombra de nieve cubriendo la boca del cráter apagado. Esa blancura era apacible como lo era la ciudad que creció en sus faldas agrestes.

Pasaron los años; hoy Manizales, medio destruída por un incendio voraz, renació de sus cenizas, reemplazando las construcciones ingeniosas de madera por edificaciones de co creto. Sus calles altas y desiguales se aplanaron; de lado y lado levántanse mansiones modernas, edificios comerciales con los últimos adelantos; sus plazas y jardines le dan aspecto de urbe grande y avanzada.....y los rieles han vencido las asperezas de la montaña llegando hasta la ciudad. Todos estos bienes trajo la última catástrofe incendiaria.

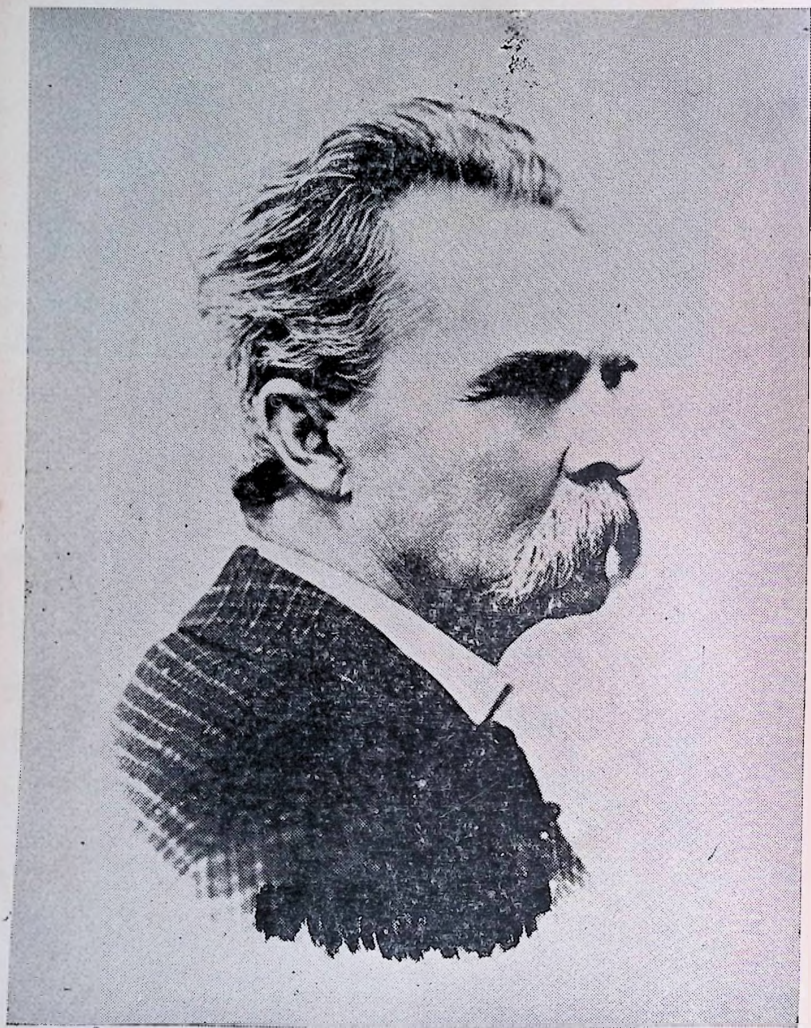
Al lado de estos barrios nuevos y opulentos, queda todavía una parte de la antigua ciudad. En ella, las barrancas existen aún, los hoyos se divisan siempre, los alares de antaño protegen las aceras estrechas, y los balcones sencillos cúbrese de flores. Allí, la poesía simple del pasado mora apaciblemente como en otro tiempo.

Quizás, si volviera, me gustaría alejarme de la ciudad nueva, perderme en lo que resta de la ciudad primitiva, entre sus calles altas y bajas, entre casas de protectores aleros; al pié de esos balcones de madera floridos de geranios encarnados, o con tal cual materia con pensamientos aterciopelados. Allí, soñaría aún, embriagado con el pasado, con lo que fué, con lo que no vuelve, con el alma entera de la ciudad casi desaparecida. Este Manizales antiguo debe conservar el aroma de antaño, todo lo que fue la primitiva ciudad: amor, discreción, generosidad, simpatía, sencillez, bondad y fé..... un ramillete oloroso de recuerdos suaves, que moran profundamente todavía en el alma del forastero amigo de otros tiempos, el que agradecido, os recuerda, ciudad amable.



Manizales moderno. — Jardines de la Catedral. -Al fondo, el
Palacio Municipal.

*Señor peandante: Atienda con oportunidad
las señales que den los vehículos pidiendo
via libre. Un toque largo, sigue derecho;
tres toques cortos, volteo a la izquierda;
dos toques cortos, volteo a la derecha. -
S. de M. P.*



JORGE ISAACS

JORGE ISAACS

por GUILLERMO VALENCIA

Fue Isaacs el sublime intérprete de naturaleza en nuestra América tropical. Su estilo es sobrio, claro, vívido, fresco cual el paisaje que sirve de escenario a los personajes de su cuento. Vano buscar en estas almas primigenias complicaciones sentimentales ni laberintos del pensar. Surgen del medio mismo como las azucenas de la montaña, como las palmeras del Valle, como los raudales que irrumpen de la serranía. Bajo las enredaderas, al canto de las linfas locas, entre el difuso abanicar de las brisas del monte, no podrían hablar lengua distinta de la del vivir que se abre con el frescor de los capullos. Miranse los sentimientos a través de esas almas delicadas y tiernas, como las pulcras guijas en el fondo de los arroyos que serpean al pie de las cabañas. Aquel mirar no cela engaños, ni su decir, falsías; las palabras son puras, como orquideas, y los afectos, hondos, ardientes en su casta lejanía, como el fuego estelar que cintila bajo la comba infinita de terciopelo. La vida, así purificada, es fuente primera del gran río que se emponzoña al pasar por las ciudades y que los hombres complican con el egoísmo de sus creaciones, con su crueldad y su inmundicia. Esto lo saben bien las aves y las espumas que sólo gustan de la inocencia saltarina de los raudales soñadores en las cumbres. María entraña el sentido primario del amor humano. Necio intento afanarse por personalizar aquel tipo, que fue de ayer, que es de hoy y que será de siempre mientras exista el ideal y almas que lo cultiven. Por complicado que parezca un espíritu humano; por refinadas que sean las formulas creadas por la cultura para comunicar el amoroso sentimiento, éste será siempre el mismo, más o menos velado o adornado, por las artes del disimulo de la educación, de la moda, de la morbosidad y del estudio. Por eso hermanan en el mundo del arte, Cleo, la de las Pastorales de Longo, y Heloísa, Julieta y Manón, Atala y Virginia, Dorotea y Mireya, Lili y Carlota, con María.

Dentro de la raza, fué el Valle descubierto dos veces: primero por Juan de Ampudia; trescientos años después, por Jorge Isaacs. El primero sólo vió la superficie; el otro columbró el alma de la llanura estremecida al traducir la expresión palpitante y perennemente renovada, del paisaje, y el misterioso dolor de belleza que fluye de las cosas efímeras. Un fatídico presentimiento alcanza a teñir las luces del alba, en el idilio que comienza, como el tinte sombrío con que enlutece la noche que se aleja, las gasas del crepúsculo matinal, que un instante, preludia gravemente la sombra de la noche futura; tal, en el verso inolvidable:

La Aurora está aún pálida de haber sido la Noche

M A R I A



CIVISMO

por R A F A E L M A Y A

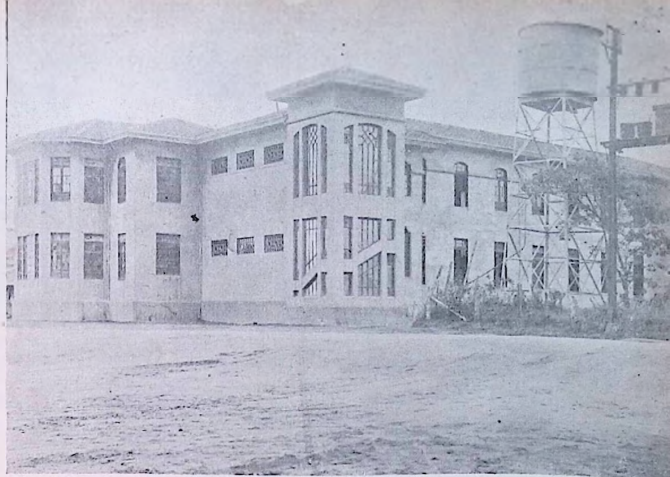
Una curiosa consideración me ha asaltado siempre al recorrer las páginas de «María». ¿Cómo pudo salir de este medio ambiente tropical una novela tan casta y pudibunda, a cuyo lado, y esto sería fácil comprobarlo, aparecen como demasiado libres algunos relatos de la literatura religiosa? ¿No hay en los delirios ascéticos de la poesía sagrada acentos demasiado humanos, que no por su intención alegórica, dejan de recordar inexplicablemente las afecciones terrenas? Pues ni siquiera esto se advierte en «María». Todo es allí puro, todo es allí inmaculado. En estos días de la libido freudiana y del complejo sexual, ese libro parece escrito sobre la rodilla de los ángeles. Cualesquiera de los ademanes y actitudes que realiza la heroína pudiera servir para que un artista representara al Pudor. ¿Recordáis aquel pasaje en que María con los pies descalzos, corta flores? Apenas advierte que es observada por el enamorado adolescente, cae de rodillas y se cubre con el bordado pañolón. ¿Hay en la literatura universal, un arranque más entrañablemente femenino que éste? La gracia, la inocente coquetería y la vergüenza, se suman en ese movimiento instintivo, donde resplandece la suprema dignidad de que el cristianismo revistió a la mujer.

«Amor sacro» llamó el anónimo escultor a una de las figuras en relieve que adornan el trono Ludovici. Es una dama sentada delante del pebetero donde quema granos aromáticos. Desde la frente hasta los tobillos la envuelve un manto que se ajusta al cuerpo en pliegues de perfección matemática. Sólo quedan visibles el austero perfil y los pies oprimidos por las sandalias. Como símbolo del decoro femenino nada nos legó la antigüedad arcaica comparable a esa figura. ¡Cómo contrasta la rígida majestad de ese manto con los cuerpos desnudos donde cada detalle anatómico constituía, para aquellos idólatras de la vida, una suprema aspiración hacia la belleza inalcanzable! Pero yo os digo que la dama velada de la antigüedad es menos pura que la virgen americana, porque aquella realizaba un simple acto de compostura doméstica, sin que hubiese un principio más alto que iluminara sobrenaturalmente la belleza de su conducta; en tanto que ésta, al ocultar los pies desnudos, rendía tributo a la perfección moral de la doncella, se anticipaba a la suprema majestad de la madre; defendía, con antelación, la pureza del hogar y ponía a salvo las tradiciones de su raza. Y no penséis que todo esto se realizaba a nombre de las conveniencias biológicas, como pudiera suponerlo un profesor de sicología contemporánea. No. Aquel ademan de sencillez repentina tuvo inspiración más excelsa. La virtud que se cubre los pies es la misma que corona a las doncellas en el Circo; la misma que viste de blanca toca centenares de frentes inmaculadas; la misma, en fin, que hace que la tierra suba hasta el cielo, cuando se produce el héroe, o que el cielo baje hasta la tierra, cuando aparece el santo.

Manizales típico



Apunte por Ycabalceta



Asilo Moderno

Manizales moderno

Un aspecto de la Plaza de Bolivar. — Al frente el Palacio Departament





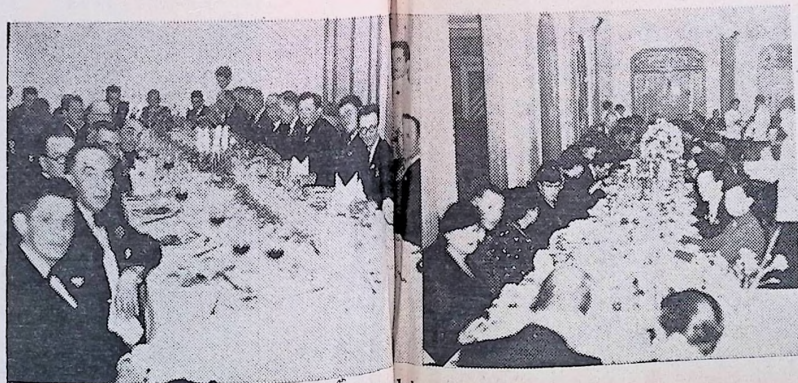
De izquierda a derecha: Doña Lucía de Jaramillo, el Dr. Jaramillo Arango y el Dr. Roberto Restrepo, quien pronuncia el discurso de ofrecimiento.

Tres aspectos del homenaje tributado por la ciudadanía de Manizales al Dr. Ricardo Jaramillo Arango, en los comedores del Hotel Escorial, y organizado por la Sociedad de Mejoras Públicas.



Grupo de asistentes al homenaje.— Al centro el Dr. Jaramillo Arango y su señora doña Lucía Jaramillo de Jaramillo.

Manizales tiene derecho a que se le construya su campo de aterrizaje. Este anhelo debe vivir latente en todos los manizaleños. - S. de M. P.



Dos aspectos del comedor.

Carretera a Occidente, carretera al Magdalena, carretera al Norte: Los tres guines de nuestra más agitada preocupación. - S. de M. P.



**DAMAS
MANIZALEÑAS**

Lucy Tobón de la Roche

Revise usted los anuncios públicos de la ciudad y en caso de que encuentre algún error ortográfico, sirvase dar aviso a la S. de M. P.

Mariela Vélez Arango



Noemy Arango de Gómez



EL REGRESO A ISAACS

por BERNARDO LONDONO VILLEGAS

Ningún libro que merezca tan justa y plenamente el nombre de universal, como "La María".—Universal, sí, en la múltiple acepción del vocablo: por el ecuménico vuelo de su fama inmortal, que ha ganado ya todas las vertientes de la geografía y de la historia, en la prolija consagración de sus innumerables traducciones y en el fervor consagrante de las generaciones. Por la dúctil condición de su sicología, que lo mismo hace vibrar el núbil corazón de las jóvenes novias que la viscera patricia del abuelo vespéral, ya socavado por todos los pesares, entristecido por la cercanía de la muerte y absorto en la contemplación de su pasado, en el que los itinerarios amorosos denuncian una larga trashumancia pecadora y viril, llena de promesas rotas, de inusitados desengaños y de fugas audaces por los caminos de la pasión y del ensueño. Y Universal, en fin, porque en él pueden abreviar todos los corazones, desde la infancia soñadora hasta la herrumbrosa senectud, una más bella manera de sentir y de anhelar, un más divino concepto de la vida, y una más depurada, casta y perfecta condición del amor.

Si lo lee Valencia, fija en él la escrutadora pupila del esteta sin par, que vierte cada sensación al molde frío de la impecable forma y la eterniza en la pericia del estilo; si Rafael Maya, adquiere en el contorno de su pulida prosa el prestigio de las imágenes incanzables, y trasmonta el límite del tiempo para juntarse al helénico coro de la inmortalidad; si Mario Carvajal, nace un nuevo libro, tan bello y tan excelso que alcanzará en la gloria, con el decurso de los tiempos, una cima gemela a la que ocupa la propia obra de Isaacs.

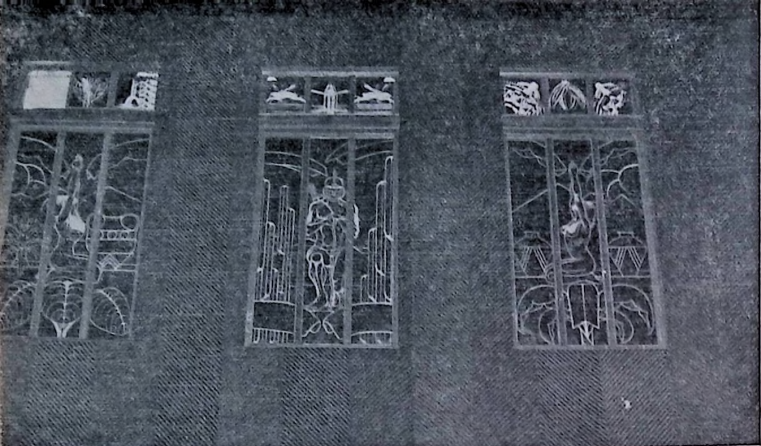
Es la obra que abarca con mayor y más fecundo ímpetu la calbalidad del espíritu. Quien la leyó en la niñez, regustó en sus páginas una esencial arista que entonces exultaba los más hondos impulsos y trasmutaba en lágrimas la emoción contenida; quien lo hizo en la pubertad, depuró en su pristina fuente la atracción desbordada, y tornó en exquisita angustia romántica el ímpetu cabrío de la pasionalidad inconfesable; si en la madurez, encontró en ella el aroma sutil de sus antiguos sueños, y a través de sus páginas conjugó nuevamente el verbo amar, en un reminiscente itinerario de imágenes yacentes y de caricias fenecidas, cuyo ritmo supérstite se aviva al contacto del romance de Isaacs y vuelve a conturbar la sensibilidad adormecida. Quien lo leyó en la senectud, contempló la visión de la lontana juventud galardonada de jazmines sensitivos y de cartas fragantes y profundas, vertidas al papel en la torturante vigilia de la ausencia.

Es, en la literatura de nuestro continente, uno de los libros que ha alcanzado mayor perennidad. Su personaje central es el paisaje. María es parte esencial de ese paisaje. Ella está hecha de azahares, de aromas nocturnos, del agua de los ríos alledaños, de luces estelares. María es la alianza de la naturaleza y el espíritu, y en ella se confunden el susurro del viento y el cántico sonoro del corazón en virginal y emocionado acecho. Después de su lectura, no es posible sumirse en el misterio profundo de la noche, en la soledad cósmica del sér que se incorpora al universo para estar íntimamente en Dios, sin recordarla a ella. María sigue constituyendo, para el corazón que llegó a conocerla, una categoría de la propia vida. Algo del paisaje eterno e infinito que enmarcan sus pupilas queda en nuestra alma. Ya todo nos la recuerda con emoción sublime: desde la ingenua margarita que sus manos robaron al jardín para regarlo de su amado, hasta el diálogo sencillo y puro en que se conjugó el eglógico idillo. Todo allí habla a nuestra sensibilidad el lenguaje eterno y universal de un romance que llevamos hondamente en nosotros y que, vivámoslo realmente o no, seguirá promoviendo en nuestra alma un coro de reminiscencias dulcemente exquisitas.

Todos los seres capaces de amarse castamente, bellamente, pueden ser Efraim y María. Isaacs creó en su obra la más alta escuela de amor. Fue un predestinado, un sér providencial, señalado por Dios para depurar los sentimientos humanos, para elevarlos al romance y embellecerlos hasta la sublimación. Quien no haya aprendido a amar con toda la realceza inmaculada del corazón, húndase en el idilio de Efraim y María, guste y reguste la portentosa obra, y de ella saldrá conformado para la verdadera pasión inmaculada. Amar, sentir, recordar, dialogar como ellos, es sólo posible a las almas que tienen la misma azul pureza del paisaje, el mismo fuego candoroso y místico de las constelaciones. Pudiera decirse que, en el amor, no hay salvación posible fuera de Efraim y María. Sería este un principio de doctrina sentimental, egregio, revaluador y eterno.

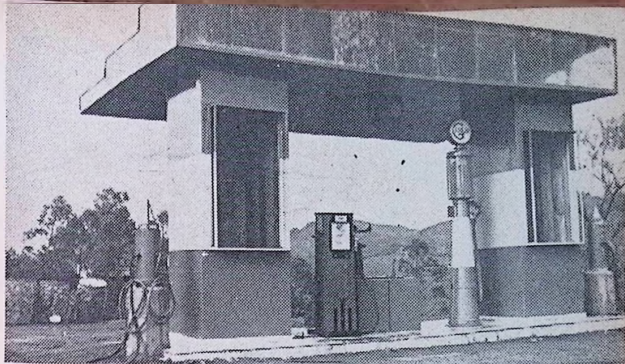
Elogiar a Isaacs; sumarse al coro de los dioses que entonan el cántico de su gloria sin fin, es imposible para quien sólo sabe con hondura sentir: ya la pluma diestra de los maestros consagrados ha escrito en páginas perfectas la loa inalcanzable. Pero hay algo que nadie sabe decir, y es la emoción recóndita que deja en el alma la obra del poeta davidico. Esa emoción es el reconocimiento del pobre lector sentimental y anónimo. Esa emoción es mi aporte. Esa emoción es mi canto.

Yo pediría a todos los seres un regreso a Isaacs; a la pasión universal, pura y sencilla, sin complicaciones, como no tiene complicaciones el mar, que es claro y profundo. Pediría un regreso a la sentimentalidad auténtica, al idilio inmortal, a la compenetración de nuestro corazón con la naturaleza. Un regreso integral al romance. Un regreso a Isaacs!



Vitrales que decoran el Salón Cumanday

*Contribuya usted al hermosamiento de la
ciudad haciendo construir la acera de su
casa. - S. de M. D.*



Moderno kiosko para provisión de gasolina, situado en la Plaza de los fundadores. - Propietario, don Luis Ossa Ossa

*Contribuya usted al ornato de la ciudad
haciendo pavimentar el frente de su pro-
piedad. - S. de M. P.*



Doña Efigenia Vélez de Gutiérrez

La desaparición de esta distinguida matrona—ocurrida el 5 del mes próximo pasado—representa para nuestra ciudad una pérdida imponderable.

Su claro abolengo, su gran prestancia, el acervo incontable de sus virtudes y el hecho de haber sido ella el centro de una de las familias más respetables y más altamente apreciadas en nuestro mundo social, constituirán motivos sobradamente justos para que Manizales se sintiera orgulloso de ella.

Generosa y puntual en apoyar toda obra de progreso, su aporte para impulsarlo era siempre el más espontáneo y cuantioso. Su casa fue mansión de misericordia, porque allí las manos de la bondadosa señora permanecían de continuo en ademán auxiliador.

Por lo que respecta a nuestra Sociedad de Mejoras Públicas, tiene ella otro motivo especialísimo para deplorar esta pérdida: doña Efigenia de Gutiérrez fue la esposa de uno de nuestros fundadores, de don Liborio Gutiérrez, hombre sustantivo, luchador recio y gran animador del progreso de Manizales.

CIVISMO se une al duelo social producido por la muerte de la prestantísima dama, y presenta a la distinguida familia Gutiérrez Vélez muy sentida manifestación de pesar.

Dr. Valerio Antonio Hoyos



En la personalidad del Dr. Valerio Antonio Hoyos se reflejaron los más claros atributos del ciudadano ilustre. Sin temor de incurrir en la hipérbole, en la loa exagerada, podría trazarse al margen de su vida ejemplar el elogio austero en que se enmarca la figura de los varones augustos que han contribuido a darle una clara fisonomía intelectual y científica al Departamento de Caldas.

El Dr. Hoyos poseía, en el más alto grado, las virtudes que modelan la personalidad del ciudadano perfecto: austeridad en sus costumbres privadas, diafanidad en sus actuaciones públicas, entereza de ánimo, moderación y aplomo en el hablar y en el pensar, acierto y precisión en su dialéctica, oportunidad en el consejo, templanza y consecuencia en el juicio.

Como magistrado pulquérrimo, el Dr. Hoyos le brindó a la justicia el acopio de su sabiduría y de su independencia; en ciencias pedagógicas, sobresalió como un verdadero modelador de espíritus; gozaba del exquisito dón del comentador atinado y jugoso; como jurista de alto rango, sus intervenciones en los estrados, dejan la cauda luminosa del ejemplo imperecedero.

Con la muerte de este eximio varón, Manizales, el Departamento y el país se han privado de una de las más bellas capacidades y de una de las más limpias conciencias.

«CIVISMO» le rinde su sincero tributo de admiración al ilustre desaparecido, y para su esclarecida familia, el homenaje de su vivo sentimiento de pesar.

NADADORA

Por Eduardo Carranza

Está en el agua. Con su diáfana piel de sirena. Con su extendido cuerpo como si fuera una muchacha de cristal. Con su pensamiento puesto en el cielo. Está el agua copiando en su clara mente alelada la sombra del viento y el sueño de las vagas nubes tendidas al poniente en largo vuelo. Está el agua ventrilocua del cielo, cantando sus delgadas vocecitas de estrella.

Hay una palma niña, alta de soledad. Y una pequeña brisa naciendo en el mínimo abanico de una hoja. Bajo tiernos oasis de sombra, los naranjos descuelgan redondas y diminutas cisternas amarillas. Y los pájaros duermen con la distancia ovillada en el pico.

El agua y tú, sirénida doncella con ágiles caderas de rumba; (y si yo digo rumba, rumba de América, los mancebos morenos de la sangre se ponen en pie con sus piñas y sus flechas). El agua y tú virgen delgada y trémula, espada de música clavándose en el corazón de la piscina. El agua y tú, niña de azahares y temblor, con las largas piernas de luna detenida y los brazos—paralelos de gozo voluptuosidad—móviles como dos peces alegres y la voz de jazmines fluidos.

1, 2, 3.

Y quedan en tu imagen ceñida como un poema en el silencio que lo espero por siglos de labios y de labios.

1, 2, 3.

El agua para siempre te sabe de memoria en mil y una esculturas le has dejado tu imagen con cintas de estrellas vacilantes.

1, 2, 3.

Rebelión en el cielo y todos quedamos sin ángeles guardianes. Sirena. Corazón de la luna. Pastora de las aguas, en ella vas dejando dos pequeños nidos de tibieza;

La luna se ha asomado al balcón de los árboles. Nadadora, aviadora que va cubriendo las aguas como un aire líquido.

Narciso disfrazado de árbol no te ha visto.



PUNTUARIO CIVICO

Proposiciones aprobadas por la Sociedad de Mejoras Públicas en los meses de enero, febrero y marzo del presente año:

ENERO.

- 1—La Sociedad, al iniciar sus labores de este año, presenta un efusivo saludo a la prensa hablada y escrita, y la felicita por sus campañas cívicas en pro de la ciudad.
- 2—Se resuelve acometer una intensa campaña en pro de la pavimentación de la ciudad.
- 3—Se le agradece a los doctores Guillermo Valencia y Mario Carvajal su prestigiosa colaboración en la velada de coronación de la Reina de los Juegos Olímpicos
- 4—Se hace un encendido llamamiento a la ciudadanía para que atienda la campaña pro-pavimentación que adelanta la Sociedad.
- 5—Se designa una comisión para que redacte un proyecto de ordenanza sobre monopolio de licores extranjeros, a fin de presentarlo a la próxima asamblea, por conducto de uno de sus representantes.
- 6—Se felicita al Sr. D. Antonio Alvarez Restrepo por su excelente labor como Presidente de la Corporación en el año pasado.
- 7—Igual manifestación para los miembros de la Junta Directiva que actuaron en el período anterior.
- 8—Se dispone rendirles un homenaje por cuenta de la Sociedad, a los deportistas manizaleños que intervinieron en las olimpiadas.

FEBRERO.

- 9—Se solicitan del Ministerio de Guerra las copias de los planos y estudios para el campo de aterrizaje en Santa Agueda.
- 10—Se autoriza a la Secretaría para conseguir algunas araucarias para los parques de la ciudad.
- 11—Se solicita del señor Gobernador del Departamento y de los señores Secretario de Obras Públicas e Interventor Nacional de Carreteras, sea modificado el trazado de la carretera de Occidente, de tal manera que no se ocupe el posible terreno destinado a campo de aterrizaje, y que en el sector Arauca-Risaralda no se aumente la pendiente de la vía.
- 12—Se solicita de la Alcaldía dicte las medidas del caso para evitar la pésima exhibición de guadas destinadas a soportar antenas de radio, en algunos edificios de la ciudad.
- 13—Se solicita de la Dirección Departamental de Educación Pública reintegre la comisión de cultura física.

- 14—La Sociedad coadyuva a la campaña para que se construyan en la ciudad casas para empleados.
 - 15—La Sociedad se reafirma en su propósito de continuar trabajando por el campo de aterrizaje.
 - 16—Se designa una comisión para que, de acuerdo con el Cuadro de Honor de la Sociedad, busque la manera de revivir en el Club Manizales, el Casino y el Club Campestre el ambiente social, organizando algunas fiestas.
 - 17—La Sociedad de Mejoras anuncia al H. Concejo la compra que hizo por valor de \$ 4.800,00 de ocho lotes más para la Plaza de Occidente.
 - 18—La Sociedad se asocia a las festividades que celebrará la ciudad de Cali, con motivo del IV Centenario de su fundación.
 - 19—La Sociedad se asocia al duelo nacional por la desaparición del Dr. Olaya Herrera.
- MARZO.
- 20—Se solicita de algunos propietarios el arreglo de sus predios, dándoles una presentación estética.
 - 21—La Sociedad resuelve dedicarse especialmente a la terminación de la Plaza de Occidente, haciendo toda clase de esfuerzos para este fin.
 - 22—Se propone al Municipio la creación de la libreta de "servicio de pavimentación", con el fin de que los propietarios pobres queden en capacidad de pagar fácilmente lo que les corresponde.
 - 23—La Sociedad se asocia al duelo producido por la muerte del eminente ciudadano Dr. Valerio Antonio Hoyos y de la esclarecida matrona doña Efigenia Vélez v. de Gutiérrez.
 - 24—Se designa una comisión para que gestione ante la Asamblea, en el sentido de que el monumento al Dr. Olaya Herrera sea levantado en la Plaza de Occidente.
 - 25—Se dispone abrir una campaña en el sentido de educar al público para que atienda los reglamentos sobre tránsito de vehículos.
 - 26—Se dispone continuar activamente la campaña pro-carretera Termales.
 - 27—Se dispone rendirle un homenaje al doctor Jaramillo Arango, con motivo de los recientes sucesos.
 - 28—Se conviene en abrir una suscripción pública con el nombre de "Cupón Cívico", con el fin de adquirir fondos con destino a la Plaza de Occidente.
 - 29—Se solicita del señor Alcalde haga construir cercas y andenes en

COMENTARIOS

EL N° 3.000 DE "LA VOZ DE CALDAS"

Una sólida voluntad aplicada a una labor metódica y organizada y una vocación definida para las faenas del diarismo, tenían necesariamente qué culminar en aquella bella etapa, que tan nutridos aplausos le ha conquistado a la personalidad de Galarza Ossa.

Nosotros celebramos complacidos aquel triunfo, porque lo es también para Manizales, ciudad por la que el hábil periodista ha realizado las más generosas campañas. El progreso de esta tierra ha tenido en "La Voz de Caldas" un claro reflejo, y las labores de la Sociedad de Mejoras Públicas han encontrado el más franco apoyo en ese exponente de la cultura caldense.

Y, por sobre todo, apoyar y estimular el esfuerzo personal, cuando él se traduce en beneficio del progreso, es labor que obedece a un claro principio de justicia. De ahí nuestra voz de aplauso para el periodista que tan señalados servicios le ha prestado a Manizales y que ahora recibe el aplauso entusiasta de toda la ciudadanía por su merecido triunfo.

PLAZA DE OCCIDENTE

Esta es, hoy por hoy, la obra fundamental de la Sociedad de Mejoras Públicas. La comisión encargada ha venido trabajando con singular entusiasmo en su propósito inquebrantable de ver esa obra convertida en una próxima realidad.

La Sociedad adquirió recientemente ocho lotes más, por valor de \$ 4.800,00 y sólo faltan unos pocos para obtenerse la totalidad del perímetro.

La Junta Directiva de la Institución, les dirigió una circular a varios ciudadanos, solicitándoles su apoyo pecuniario para esta obra, y como respuesta, han suscrito las siguientes cantidades:

Don Rafael Jenaro Mejía	\$ 100.00
Don Francisco Jaramillo Ochoa	" 100.00
Don Enrique Valencia	" 50.00
Almacén Helda	" 50.00

los lugares que carezcan de ellas.

- 30—Se gestiona ante la empresa del Ferrocarril de Caldas la pavimentación de la carretera que, de la Plaza de los Fundadores conduce a la Estación del Ferrocarril.
- 31—Se dispone que las reuniones de la Sociedad se sigan efectuando los viernes de cada semana.
- 32—Se solicita del señor Alcalde la moralización del sector de la carrera 13, entre calles 19 a 23, cerca del Parque de Occidente.
- 33—Se felicita a los señores doctor José Restrepo Restrepo y don Luciano Durán por sus labores tendientes a colocar el empréstito de \$ 200.000,00, destinado a la carretera de Occidente.

S. M. P. _____

Luis Restrepo Isaza & Cía.	» 30.00
Roberto Salazar & Cía.	» 20.00
Hernán Gutiérrez	» 20.00
Estanislao Estrada	» 10.00

En nombre de la Sociedad de Mejoras consignamos nuestro vivo agradecimiento hacia los generosos donantes, y confiamos en que los demás ciudadanos a quienes la Institución ha hecho el llamamiento cívico para vincular sus nombres a aquella obra magnífica, darán oportuna respuesta.

CAMPO DE ATERRIZAJE

«La Sociedad de Mejoras Públicas se permite manifestar muy respetuosamente al señor Gobernador del Departamento que esta institución difiere sustancialmente del concepto emitido por la Cámara de Comercio de la ciudad, en el sentido de canjear la construcción del campo de aterrizaje por la pavimentación de la carretera Manizales-Cartago.

Esta Institución, que reconoce la importancia que podría tener dicha pavimentación, considera que debe trabajarse por ella, sin renunciar en ningún caso al derecho que, en virtud de la ley 8a. de 1929, tiene Manizales para recabar de los altos poderes la construcción del aerodromo que lo vincule a la red de comunicaciones aéreas colombianas.

Trascribase al señor Gobernador, a la Cámara de Comercio y publíquese por la prensa y en carteles murales».

PAVIMENTACION

De informe rendido a la Sociedad de Mejoras Públicas por el Secretario de dicha corporación, nos parece interesante destacar el siguiente aparte, relacionado con la pavimentación:

«En cumplimiento a una proposición, aprobada por la Sociedad, la Secretaría ha venido realizando una intensa labor encaminada a conseguir suscriptores para la pavimentación de los sectores que faltan. Mediante esta labor se ha obtenido la mayor parte de las firmas para cerca de treinta cuadras. Como los propietarios, en su mayoría, no se encuentran en capacidad de pagar de contado la pavimentación de sus respectivos predios, han solicitado plazos de cuatro, cinco, ocho y más meses.

Pero esta laudable campaña ha sido suspendida transitoriamente, esperando la determinación que tome el Municipio sobre la creación de la «Libreta de servicio de pavimentación», insinuada por la Sociedad, y en virtud de comunicación dirigida por la Tesorería Municipal a la Sociedad, y a la que pertenece el siguiente párrafo:

«De hoy en adelante, pues, a los nuevos suscriptores hay que advertirles que para proceder a la pavimentación del predio, es preciso pagar toda la cuota por adelantado en las cajas de la Tesorería Municipal, ya que es imposible por las razones expuestas concederles el menor plazo».

Sería altamente conveniente que el Municipio zanjara las dificultades que se han presentado al respecto, a fin de continuar la admirable obra de la pavimentación de la ciudad».

EL CUADRO DE HONOR Y LA PLAZA DE OCCIDENTE

En respuesta a una insinuación del presidente de la Sociedad de Mejoras Públicas, el Cuadro de Honor de dicha Institución, en nota que firma su gentil presidenta, señorita Carola Mejía Gutiérrez, manifiesta su propósito de vincular su nombre a la magna obra de la Plaza de Occidente, realizando algunos festivos con el fin de recaudar fondos que tengan aquella determinación admirable.

Nosotros consignamos complacidos el anhelo del Cuadro de Honor de la S. de M. P. Con el generoso concurso de aquellas damas esclarecidas, que viven atentas a las pulsaciones de nuestro progreso, la obra magnífica adquirirá proyecciones de fácil realización, y tenemos la clara certidumbre de que Manizales acogerá con el más fervoroso entusiasmo cívico las ideas que ellas conciben para el desarrollo de sus iniciativas encaminadas a tan laudable propósito.

Por su gallarda determinación, le rendimos al Cuadro de Honor de la S. de M. P. el homenaje rendido de nuestra admiración y aplauso.

*Ayudar a los esfuerzos de la Sociedad de
Mejoras Públicas es contribuir en forma
eficaz al engrandecimiento de Manizales.*

Paños ingleses

“EL REY”

Los mejores

LUIS RESTREPO ISAZA & Cía.

**Los mejores paños ingleses
para flux tienen la marca**

“MEDALLA”

y los venden

Alfonso Jaramillo R.

Manizales

**Local: Carrera 13,
Frente al Palacio Nacional**

POKER



La bebida insuperable

Sastrería

“EL DANDY”

César Villegas G.

el sastre que impone la moda

Carrera 13 - Teléfono 22-42



Edificio del HOTEL ESCORIAL

*Cuando venga a Manizales,
por confort,
por comodidad,
alójese en este Hotel.*

90 cuartos, 90 baños, 90 teléfonos.

Servicio de ascensor.

Precios de \$ 2.50 diarios en adelante.



Chocolate Martillo

La alegría en un pocillo

Lotería de Beneficencia de Manizales

REGIO PLAN para los sorteos semanales

1	Premio Mayor de	\$ 6.000.00
1	Premio anterior al Mayor de	36.00
1	Premio posterior al Mayor de	36.00
1	Premio Seco de	60.00
1	Premio Seco de	60.00
1	Premio Seco de	60.00
1	Premio Seco de	60.00
1	Premio Seco de	60.00
900	Aproximaciones de una cifra cada una \$ 3.00	2.700.
90	Aproximaciones de dos cifras a \$ 6.00	540.00
9	Aproximaciones de tres cifras a \$ 12.00	108.00
1007	Premios por un valor de... \$	9.720.00

Valor del billete \$ 1.80

Valor del sexto 0,30

Hágase rico comprando Lotería de Manizales.

La mas acreditada del Pais